

Program

Kino

6. – 19. 10. 2016

Rodinné štěstí Ernellaék Farkaséknál Szabolcs Hajdu



Anthropoid
GB-CZ-F 2016
121 min, Sean Ellis
Dva vojáci českého zahraničního odboje, Jozef Gabčík a Jan Kubiš provedou v prosinci 1941 výsadek do své okupované vlasti. Vybaveni jen omezeným množstvím informací musejí v nacisty okupovaném městě přijít na způsob, jak spáchat atentát na Heydricha.
● Anglicky
● České

Anthropoid
GB-CZ-F 2016
121 min, Sean Ellis
Based on the extraordinary true story of Operation Anthropoid, the World War II mission to assassinate SS General Reinhard Heydrich. Self-exiled Czech and Slovak soldiers hatch a top-secret mission that would change the face of Europe forever.
● English
● Czech



Café Society
USA 2016, 96 min
Woody Allen
Bobby míří do Hollywoodu poznat svět. Potká zde filmové hvězdy, ale především sličnou sekretářku Vonnie. Se zlomeným srdcem a nově nabytými protělostmi se pak vrací do New Yorku, kde stane v čele podniku proslulého jak svou vybraností, tak hrůzou.
● Anglicky
● České

Café Society
USA 2016, 96 min
Woody Allen
Bobby heads to Hollywood to learn about the world. Here he meets movie stars and, above all, charming secretary Vonnie. He returns to his native New York with a broken heart — and newly-acquired savviness — to run an establishment renowned for its sinful chic.
● English
● Czech



Cesta do fantazie
Sen to Chihiro no kamikakushi JP 2001, 124 min
Hayao Miyazaki
Desetiletá Chihiro je obyčejná japonská holčička. Když se se svými rodiči vydává poprvé do nového bydliště, jejich auto zabloudí na opuštěnou lesní cestu k záhadnému tunelu. Chihiro i její rodiče se vydají dovnitř a objeví cosi, co považují za opuštěný lunapark.
● Český dabing nebo
● Japonsky
● České

Spirited Away
JP 2001, 124 min
Hayao Miyazaki
While moving to a new home in Japan, Chihiro and her parents take a wrong turn down a mysterious wooded path. They come across an ominous-looking tunnel of which only Chihiro is scared.
● Dubbed into Czech or
● Japanese
● Czech



Komorná
Agasshi ROK 2016, 141 min
Chan-wook Park
Prohnaný podvodník nastrčí do sídla bohaté japonské paní Hideko ko-rejskou kapsářku Sukhui, která jí má sloužit jako služebná. Ambiciózní podfuk však nepočítá s tím, že by mezi Sukhui a Hideko mohla vzplát nečekaná vášeň.
● Korejsky, japonsky
● České

The Handmaiden
ROK 2016, 141 min
Chan-wook Park
A cunning con artist plants the Korean pickpocket Sookee in the home of the wealthy Japanese lady Hideko by passing her off as a servant. But the ambitious scam doesn't take into account the unexpected passion that ignites between Sookee and Hideko.
● Korean, Japanese
● Czech



Neon Demon
F-USA-DE 2016
117 min, Nicolas Winding Refn
Jesse je mladá, krásná a má onu tajemnou esenci, která ji vyčleňuje ze zástupu dokonalých kráskech ucházejících se o svých pár let slávy na módních přehlídkách v Los Angeles. Neonový puls fashion světa pohlcuje Jesse natolik, že přehlídí varovné signály.
● Anglicky
● České

The Neon Demon
F-USA-DE 2016
117 min, Nicolas Winding Refn
When aspiring model Jesse moves to Los Angeles, her youth and vitality are devoured by a group of beauty-obsessed women who will take any means necessary to get what she has.
● English
● Czech



Obr Dobr
GB-USA-CDN 2016
117 min
Steven Spielberg
Příběh mladé dívky a laskavého obra známého jako Obr Dobr, kteří se vydávají na dobrodružnou cestu s cílem zajmout zlé lidožroutské obry, kteří pronikají do světa lidí.
● Český dabing

The BFG
GB-USA-CDN 2016
117 min
Steven Spielberg
A girl named Sophie encounters the Big Friendly Giant who, despite his intimidating appearance, turns out to be a kind-hearted soul who is considered an outcast by the other giants because, unlike them, he refuses to eat children.
● Dubbed into Czech



Sully: Zázrak na řece Hudson
USA 2016, 96 min
Clint Eastwood
V lednu roku 2009 se svět stal svědkem „zázraku na řece Hudson“, když kapitán „Sully“ Sullenberger novozvě přistál s poškozeným letadlem na ledových vodách řeky Hudson a zachránil tak život 155 pasažérů na palubě letadla.
● Anglicky
● České

Sully
USA 2016, 96 min
Clint Eastwood
The story of Chesley Sullenberger, who became a hero after gliding his plane along the water in the Hudson River, saving all of the airplane flights 155 crew and passengers.
● English
● Czech



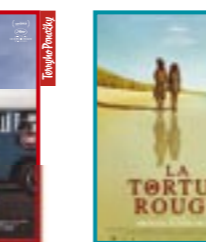
The Beatles: Eight Days a Week — The Touring Years
GB-USA 2016
100 min
Ron Howard
Projekt zachycuje období koncertních let 1962–1966 z perspektivy členů The Beatles. Film přináší exkluzivní rozhovory s členy skupiny a také doposud nezveřejněné záběry.
● Anglicky
● České

The Beatles: Eight Days a Week — The Touring Years
GB-USA 2016
102 min
Ron Howard
A look back at the years when the Beatles were still a touring band, from their early performances in Europe in 1963 to their decision in 1966 to quit playing publicly in order to focus on their work in the studio.
● English
● Czech



Tohle je náš svět
USA 2016, 119 min
Matt Ross
Hluboko v lesích mimo civilizaci vychovává svérázný a charismatický otec (Viggo Mortensen) svých šest dětí podle vlastních představ. Jejich život připomíná letní tábor v ráji, plný neotřelých pravidel a her. Dokud nepříjde zpráva, která všechno změní.
● Anglicky
● České

Captain Fantastic
USA 2016, 119 min
Matt Ross
In the forests of the Pacific Northwest, a father devoted to raising his six kids with a rigorous physical and intellectual education is forced to leave his paradise and enter the world, challenging his idea of what it means to be a parent.
● English
● Czech



Červená želva
La Tortue Rouge F-JP 2016, 80 min
Michaël Dudok de Wit
Celovečerní animovaný film zcela beze slov je prvním počinem kultovního studia Ghibli ve spolupráci s nejpůsobivějšími producenty. Tento magický filmový sen o životě v ráji získal v sekci Un Certain Regard na festivalu v Cannes Zvláštní cenu poroty.
● Bez dialogů

The Red Turtle
F-JP 2016, 80 min
Michaël Dudok de Wit
The dialogue-less film follows the major life stages of a castaway on a deserted tropical island populated by turtles, crabs and birds. The film was awarded the Special Jury Prize at Cannes 2016.
● No dialogues



Zkouška dospělosti
Bacalaureat RO-B-F 2016, 127 min
Cristian Mungiu
Romeo Aldea, vážený lékař žijící s rodinou v provinčním městě Transylvánie, dělá vše pro to, aby jeho nadaná dcera odjela studovat na anglickou univerzitu. Vše se zkomplikuje, když jí cestou do školy kdosi přepadne.
● Rumunsky
● České

Graduation
RO-B-F 2016, 127 min
Cristian Mungiu
Romeo Aldea, a respected doctor living with his family in a small town in Transylvania, is doing all he can to ensure that his talented daughter gets to attend university in Britain. But things take a turn for the worse when she is attacked on her way to school.
● Romanian
● Czech



Architektky: Liesbeth van der Pol
120 min
Liesbeth van der Pol je nizozemská architektka, která společně s Hermanem Zeinstrem vede atelier Dok Architecten. Tvrdí, že architektura by měla mluvit sama za sebe. Má být jako výrazná osobnost — vitální, vzbuzovat vášně, fascinovat, zanechávat v nás určité dojmy.
● Anglicky

Female Architects: Liesbeth van der Pol
120 min
Liesbeth van der Pol is a Dutch architect, leading the Dok Architecten atelier with Herman Zeinstrem. Lisbeth says that architecture should speak for itself and should remind more of a strong personality and be vital, passionate, fascinating.
● English



Transparency International: Vedlejší účinky
USA 2013, 106 min
Steven Soderbergh
Transparency International (TI), protikorupční nevládní organizace, vás zve na promítání hvězdného snímku Vedlejší účinky. Po projekci následuje debata o povaze českého farmaceutického sektoru.
● Anglicky
● České

Transparency International: Side Effects
USA 2013, 106 min
Steven Soderbergh
Transparency International (TI) is inviting you to watch the screening of Side Effects. A debate on the current state of Czech pharmaceuticals sector will follow the screening.
● English
● Czech



Richard Wagner: Tristan a Isolda
USA 2016, 287 min
Marivsz Treliński
Sezonu 2016-2017 zahájí nová inscenace Wagnerova Tristana a Isoldy pod taktovkou Sira Simona Rattlea, která bude jeho debutem v projektu Live in HD. Nina Stemme bude zpívat Isoldu, jednu ze svých stěžejních rolí.
● Německy
● České, anglické

Richard Wagner: Tristan a Isolda
USA 2016, 287 min
Marivsz Treliński
The season begins with a new production of Wagner's Tristan und Isolde, conducted by Sir Simon Rattle in his first Live in HD performance.
● German
● Czech, English



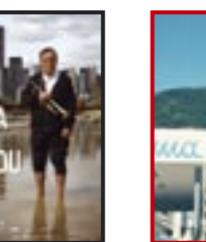
13. — 16. 10. 2016 Festival Bollywoodské-ho filmu
Filmová studia v Bombaji (odtud Bollywood) jsou pouze jedny z mnoha studií v Indii, jsou tu i další, regionální a spíše méně komerční — nicméně v poslední době se také Bollywood zaměřuje i na jiné žánry a tím indická kinematografie získává obdivuhodnou rozmanitost.
www.bollywood.cz

Prague Indian Film Festival
The 14th annual edition of this festival which features the latest Bollywood film production. There are more film studios in India than just those from Bombay — less commercial, but adding another scent to the colorful cinema of India.
www.bollywood.cz



Pára nad řekou
CZ-SR 2015, 83 min
Filip Remunda
Robert Kirchhoff
Celovečerní hudební dokumentární film nahlíží ve sledu absurdních obrazů do životů tří mimořádných jazzmanů: trumpetisty Laca Décziho, saxofonisty Lubomíra Tamašoviče a kontrabasisty Jána Jankejeho.
● Slovensky, anglicky
● České

Steam on the River
CZ-SR 2015, 83 min
Filip Remunda
Robert Kirchhoff
A documentary providing a glimpse into the lives of three ageing jazzmen: trumpeter Laco Deczi, saxophonist Lubomír Tamašovič, and contrabass player Ján Jankeje, who fled from the Soviet-occupied Czechoslovakia to the West.
● Slovak, English
● Czech



Cinema, Mon Amour
RO-CZ 2015, 70 min
Alexandru Belc
Příběh Victora Puriceho, správce, promítače, celoživotního cinefila a jeho dvou věrných kolegů — Cornelia a Loreny. Sledujeme je v boji za zachranu jednoho z posledních rumunských kin — Dacia Panoramic v Piatra Neamt.
● Rumunsky
● České

Cinema, Mon Amour
RO-CZ 2015, 70 min
Alexandru Belc
The film follows the story of Victor Purice — manager, former projectionist and lifetime cinephile — in his everyday battle to preserve the Dacia Cinema in Piatra Neamt — one of the last remaining cinemas in Romania today.
● Romanian
● Czech



14. 9. — 14. 12. 2016 Květa Pacovská — Plakáty
Kolekce 50 autorských plakátů významné ilustrátorky a grafičky. Její ilustrace jsou nezávislé, vyznačují se smyslem pro hravost, experimentem a vtipem a překypují výtvarnou a typografickou fantazií.
www.terryhopozky.cz
www.terry-posters.com

Květa Pacovská — Posters
A collection of 50 original design film posters by Květa Pacovská, a renowned illustrator and graphic designer. Her works are experimental, playful and witty, full of design and typographic fantasies.



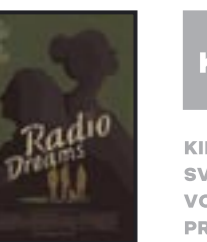
Rodinné štěstí
Ernellák Farkaséknál HU 2016, 81 min
Szabolcs Hajdu
Když vás okolnosti donutí ubytovat příbuzné u sebe doma, nebývá to žádný med. S přibývajícím počtem dní strávených v jednom bytě graduje tahle výbušná situace do sledu vtipných, dramatických i absurdně banálních historek.
● Farsi, anglicky
● České

It's Not the Time of My Life
HU 2016, 81 min
Szabolcs Hajdu
Eszter, her husband Farkas, and their son Bruno are paid an unexpected visit in the middle of the night. Eszter's sister Ernella and her family have returned from a year spent in Scotland where, contrary to expectations, they weren't able to settle down.
● Hungarian
● Czech



Radio Dreams
USA 2016, 91 min
Babak Jalali
Jeden den v životě malé rádiové stanice, Pars Radio, vysílající v perštině ze San Franciska. Dnes večer má v radiu zahrát živě Metallica s kapelou Kábul Dreams, první rockovou skupinou z Afghánistánu. Ale do večera je ještě daleko.
● Farsi, anglicky
● České

Radio Dreams
USA 2016, 91 min
Babak Jalali
A brilliant and misunderstood Iranian writer struggles to pursue his ambitious goal of bringing together Metallica and Kabul Dreams, Afghanistan's first rock band.
● Farsi, English
● Czech



KINO SVĚTOZOR
VODIČKOVA 41
PRAHA 1

BAR
A POKLADNA
Po – Pá od 12:30
So + Ne od 10:30
T 224 946 824

Partneři

EUROPA CINEMAS
ASSOCIATION OF THE EUROPEAN FILM INDUSTRY

MESSENGER

Kino podporují

PRAHA
PRAHA
PRAHA

Mediální partneři

RESPEKT
cinema

RADIO
ARTIKL

Eng = Anglické titulky. English subtitles. Změna programu vyhrazena. Světozor reserves the right to change the program.

6/10

čtvrtek

thursday

Velký sál

13:00 Anthropoid**15:30** Sully: Zázrak na řece Hudson

Sully

19:30 **SPECIAL** Architektky: Liesbeth van der Pol

— přednáška

Malý sál

14:00 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

19:00 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

20:45 Café Society**7/10**

pátek

friday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**

Pára nad řekou

15:30 Sully: Zázrak na řece Hudson

Sully

18:00 Cesta do fantazie

Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

22:30 The Beatles: Eight Days a Week —

The Touring Years

Malý sál

14:00 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

16:00 Učitelka

The Teacher

18:15 Anthropoid

Café Society

22:45 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

8/10

sobota

saturday

Velký sál

11:00 Učitelka

The Teacher

13:00 Anthropoid

Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

15:30 MET IN HD**17:45** Tristan a Isolda | Richard Wagner

— přímý přenos

Malý sál

11:15 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

13:45 Cesta do fantazie

Café Society

18:30 The Beatles: Eight Days a Week —

The Touring Years

Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

9/10

neděle

sunday

Velký sál

11:00 Učitelka

The Teacher

13:00 Anthropoid**EUROPEAN ART CINEMA DAY**

Červená želva

17:30 Zkouška dospělosti**20:30** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

Malý sál

11:15 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

13:45 Cesta do fantazie

Café Society

16:15 The Beatles: Eight Days a Week —

The Touring Years

Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

10/10

pondělí

monday

Velký sál

13:30 Café Society**15:45** Líná zátoka

Ma Loute

18:15 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

20:30 Komorná

Agasshi

Malý sál

13:15 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

15:30 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

18:00 Anthropoid**DOKUMENTÁRNÍ PONDĚLÍ****20:45** Pára nad řekou**11/10**

úterý

tuesday

Velký sál

13:30 Café Society**15:30** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

20:45 Komorná

Agasshi

Malý sál

13:15 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

15:30 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

18:00 Anthropoid**Neon Demon****12/10**

středa

wednesday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**

The Beatles: Eight Days a Week —

The Touring Years

15:45 Líná zátoka

Ma Loute

Malý sál

13:15 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

15:30 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

18:00 Anthropoid**Neon Demon****13/10**

čtvrtek

thursday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**

The Beatles: Eight Days a Week —

The Touring Years

15:00 Café Society**19:30** Anthropoid**FESTIVAL BOLLYWOODSKÉHO FILMU**

Bajirao Mastani

Malý sál

13:15 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

15:30 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

18:00 Anthropoid**Neon Demon****14/10**

pátek

friday

Velký sál

13:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**

Café Society

15:00 Anthropoid**FESTIVAL BOLLYWOODSKÉHO FILMU**

Ki & Ka

20:00 Sultán

Malý sál

13:15 Božská Florence

Florence Foster Jenkins

15:30 Komorná

Agasshi

18:30 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

20:45 Radio Dreams**15/10**

sobota

saturday

Velký sál

11:00 Café Society**13:00** Anthropoid**FESTIVAL BOLLYWOODSKÉHO FILMU**

Kabali

15:30 Fan**18:30** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

21:30 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

Malý sál

11:30 Líná zátoka

Ma Loute

14:00 Obr Dobr

Pára nad řekou

17:00 Best of Kashish I.

Suntali

21:15 Radio Dreams**16/10**

neděle

sunday

Velký sál

11:00 Café Society**13:00** Anthropoid**FESTIVAL BOLLYWOODSKÉHO FILMU**

Happy Bhag Jayegi

17:30 Programové překvapení**20:00** Surprise

Malý sál

11:30 Líná zátoka

Ma Loute

14:00 Obr Dobr

Pára nad řekou

18:30 Best of Kashish II.

A Granny's Mace

Oru Muthassi Gadha

17/10

pondělí

monday

Velký sál

13:00 Anthropoid**15:30** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

17:30 The Beatles: Eight Days a Week —

The Touring Years

20:00 **DOKUMENTÁRNÍ PONDĚLÍ**

Cinema, Mon Amour

Malý sál

13:30 Sully: Zázrak na řece Hudson

Sully

16:00 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

18:30 Café Society**20:45** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

18/10

úterý

tuesday

Velký sál

13:00 Anthropoid**15:30** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

18:15 The Beatles: Eight Days a Week —

The Touring Years

20:30 Cesta do fantazie

Malý sál

13:30 Sully: Zázrak na řece Hudson

Sully

16:00 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

18:30 Café Society**20:45** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

19/10

středa

wednesday

Velký sál

14:00 **PROJEKCE PRO SENIORY**

Božská Florence

Florence Foster Jenkins

16:30 Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál

19:00 **SPECIAL**

Transparency International:

Vedlejší účinky

— projekce + debata

Malý sál

13:30 Sully: Zázrak na řece Hudson

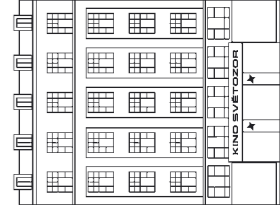
Sully

16:00 Tohle je náš svět

Captain Fantastic

18:30 Café Society**20:45** Rodinné štěstí

Emelláék Farkaséknál



Kino Světozor, Vodičkova 41, Praha 1

VSTUPNÉ Projekce začínající mezi 11:00 a 14:45 = 100 Kč. Mezi 15:00 a 16:45 = 115 Kč. Po 17:00 = 130 Kč. Neplatí pro festivaly, speciální akce a cyklus Dokumentární pondělí.
SNÍŽENÉ VSTUPNÉ Středěční projekce pro seniory = 60 Kč, BIO pondělí = celý den jednotné vstupné 100 Kč. Děti do 12 let = 90 Kč. **eVSTUPENKA** Prodej na internetu!
REZERVACE Pracovní dny 10:00 – 17:00, So + Ne od 10:30, T 224 946 824
BAR A POKLADNA Po – Pá od 12:30, So + Ne od 10:30, T 224 946 824

